



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ

Дирекция "Централно звено за финансиране и договаряне"

Изх. № 211

София, 18.01..... 2008 г.

ДО Всички Потенциални Участници в обществената поръчка

(изпраща се до всички потенциални участници закупили тръжна документация)

Предмет на обществената поръчка: „Техническа помощ към проект на програма Фар БГ 2006/018-343.01.02 - Подобряване на състоянието и интеграция на малцинствените групи в неравностойно положение със специален фокус върху ромите, под-проект 2 - Инвестиционна подкрепа за строителство и рехабилитация /вкл. строителен надзор/, компонент „Жилищни условия“, която техническа помощ включва оценка на нуждите, изготвяне на техническа документация и технически спецификации за необходимото строителство и строителен надзор на обекти на техническа инфраструктура и участие в последващата оценителна комисия за провеждане на процедура за обществена поръчка за избор на Изпълнител за строителството”

Относно: Пояснителни въпроси и отговори

Уважаеми господине/госпожо,

Във връзка с горе-споменатата обществена поръчка обявена с Решение No 152/15.12.2007 г., приложено ви изпращам отговори на въпросите на потенциални участници закупили тръжната документация:

Въпрос 1: Има ли ограничение за участие на юридически лица, касаещо срока на регистрацията му. Повод за питането ми е условието да се представят финансови резултати за 2004, 2005 и 2006 г.

Отговор: Отговорът на вашия въпрос се съдържа в чл. 50, ал. 1, т.3 от закона за обществените поръчки – за доказване на икономическото и финансовото състояние на кандидатите или участниците възложителят може да изиска от тях да представят един или няколко от следните документи: информация за общия оборот и за оборота на стоките, услугите или строителството, които са обект на поръчката, за последните три години, в зависимост от датата, на която кандидатът или участникът е учреден или е започнал дейността си.

Въпрос 2: В платежните документи на банките има ограничение в полетата за писане основанието за превода. Как най-кратко да се изпише основанието, тъй като според Вашето изискване това не е практически възможно.

Отговор: При невъзможност да се изпише цялото име на поръчката в основанието за превода, то следва да се напише поне номера на проекта: БГ 2006/018-343.01.02.

Въпрос 3: В документите е упоменато че обединение /неперсонифицирано дружество/ от фирми трябва да представи нотариално заверен учредителен договор. Трябва ли същото да се регистрира и в Агенцията по вписванията и да притежава ЕИК.

Отговор: Да.

Въпрос 4: Моля, ако е възможно, да получим тръжната документация и в електронен вид.

Отговор: тръжната документация в електронен вид се намира на: <http://www.minfin.bg/bg/page/208> .

Въпрос 5: В Решение №152/15.12.2007 г. за откриване на процедурата т.IV.1 с текст: "Технически спецификации", молим за изяснение на съдържанието, което се влага в случая:

Технически спецификации, на които следва да отговарят строителните продукти – чл.4(1) от "Наредба за съществените изисквания към строежите и оценяване съответствието на строителните продукти" или Технически спецификации в смисъла употребен в Договорите (Червената книга) по FIDIC.

Отговор: Техническата спецификация включва основните дейности, които следва да бъдат извършени от Изпълнителя, включително техническите характеристики на материалите и технологията на изпълнение на строително-монтажните работи. Техническата спецификация следва да бъде изготвена в съответствие с приложимото българско законодателство, вкл. в съответствие със закона за обществените поръчки. За повече информация вижте т. 4.2.2.1. и т. 4.2.2.2. от техническото задание /техническата спецификация/ към документацията за участие.

Въпрос 6: В разглежданото в т.1 "Решение за откриване на процедура – т.IV.1" се допуска и разработката на проектна документация от Изпълнителя на поръчката. Предполага се, че една част от представените от Общините проекти ще се коригират, доработват или цялостно разработват от Изпълнителя. Обемът на офериранията проектна дейност предварително трудно може да се оцени..Ако се вземе в предвид стойността на проектантския хонорар за цялостна разработка само на един брой проект със строителна стойност от 1,5 мил. лева, по този пункт се получава значителна финансова стойност само за хонорара за проектиране на обекта (Виж Строителен Обзор бр.9/2004 г. и Методиката на КИИП – около 3% от стойността на обекта, или за 1 бр.проект – 45000 лв.) Неизвестността пред оферента е значителна. Молим за разяснение по този проблем?

Отговор: Общините, които бъдат включени в процедурата за избор на обекти трябва да разполагат с идеен, технически или работен проект съгласно изискванията на НАРЕДБА № 4 от 21 май 2001 г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти към Закона за устройство на територията.

За тези общини които имат предложение за проект във фаза «идейна», който е от съществено значение за общината във връзка с благоустрояване на ромски квартали с компактно ромско население, Консултантът следва да доразработи проекта до фаза, подходяща за включване в тръжното досие за обществената поръчка за строителство – т.е. до фаза «техническа» или «работна».

Въпрос 7: В "Обявление за поръчка , Раздел III.2.3 "Технически възможности" се изисква прилагане на заверени копия от Договорите изпълнени от участника през предходните три години. При положение, че някой от участниците са изпълнили през разглеждания период значителен брой Договори – например над 100 бр. – тяхното прилагане не затормозява ли и не оскъпява ли излишно процедурата?

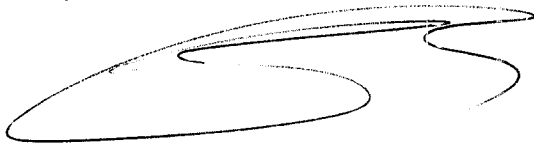
Отговор: Всеки участник сам преценява колко броя договори да представи в таблицата в Приложение № 7 - Доказателства за технически възможности, респективно колко броя заверени копия от договорите ще представи. Няма изискване да бъдат представени всичките договори изпълнявани през посочения период. Изискването е Участникът да има изпълнени договори за консултантски услуги /сходни с предмета на поръчката/ за последните три години (2004, 2005 и 2006 г.) на обща стойност – общо за трите години - не по-малко от 50 000 лева /или равностойността в евро/. Моля имайте

предвид че освен заверените копия от договорите трябва да се представят и препоръки за добро изпълнение.

Въпрос 8: Какъв документ се изисква за владенето на български език от български специалисти?

Отговор: моля вижте Техническата спецификация /Техническото задание/, т. 6.1.1. Познанията по български език се доказват с документ от който да става ясно че експерта има познания по български език (напр. сертификати, дипломи за завършено образование от които е видно че в съответното учебно заведение е преподавано на български език, други документи). Копие от дипломата за завършено висше образование в българско висше учебно заведение, от която диплома е видно че в съответното учебно заведение е преподавано на български език например е достатъчна.

С уважение,



Любомир Тушанов
Директор на ЦЗФД и
Упълномощен Ръководител на Програма Фар към ЦЗФД